

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 9To/54/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8316010508
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 06. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Farkaš
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2018:8316010508.1

Uznesenie

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Farkaša a sudcov JUDr. Jaroslava Bugela a JUDr. Rastislava Vargu, PhD., LL.M., MBA na verejnom zasadnutí konanom dňa 27.06.2018, v trestnej veci obžalovaného J.. V. D., pre zločin porušovania ochrany rastlín a živočíchov podľa § 305 ods. 1 písm. c/, ods. 5 písm. b/ Tr. zákona, o odvolaní prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Humenné sp. zn. 1T/93/2016 zo dňa 02.10.2017 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie okresného prokurátora.

odôvodnenie:

Okresný súd Humenné napadnutým rozsudkom sp. zn. 1T/93/2016 zo dňa 02.10.2017 podľa § 285 písm. c/ Tr. por. obžalovaného J.. V. D., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom kpt. N. XXX/XXX, V., pre skutok, ktorý mal spáchať tak, že:

„ako konateľ spoločnosti P., s. r. o., W., v presne nezistenej dobe, najneskôr od 21.02.2013 do 31.03.2013 na parcelách KNC XXX/X, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, XXX, nachádzajúcich sa v k. ú. obce K., evidovaných ako trávnaté porasty s II. stupňom ochrany prírody, ktoré majú rôznych vlastníkov a kde je oprávneným nájomcom týchto parciel, dal spáliť dreviny a to najmenej 1344 kusov rôznych druhov drevín: hrab obyčajný - carpinus betulus, vŕba rakytová - salix caprea, jablň planá - malus sylvestris, borovica lesná - pinus sylvestris, breza previsnutá - betula pendula, lípa - tilia, topoľ osikový - populus tremula, vŕba - salix, hruška planá - pyrus pyraeaster, hloh - crataegus, čerešňa vtáčia - cerasus avium, dub, buk lesný - fagus sylvatica, javor mliečny - acer platanooides, agát biely - robinia pseudoacacia a 10424 m² drevín - krov lieska obyčajná - corilus avellana, vŕba - salix, slivka trnková - prunus spinosa, baza - sambucus, hloh - crataegus a borievka obyčajná - juniperus communis, nad rámec rozhodnutia Obecného úradu Kalinov ako príslušného orgánu štátnej správy v prvom stupni vo veciach ochrany prírody č. 2013/21/Ko zo dňa 21.02.2013, čo je v rozpore s ustanovením § 47 ods. 3 a § 47 ods. 5 zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a ustanovením § 17 ods. 8 písm. d) vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva citovaný zákon, čím spôsobil ekologickú ujmu vo výške 364.178,27 eur“,

ktorý bol v obžalobe právne kvalifikovaný ako zločin porušovania ochrany rastlín a živočíchov podľa § 305 ods. 1 písm. c), ods. 5 písm. b) Trestného zákona účinného do 01.09.2015, spod obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Humenné č. k. 1Pv 39/14/7702-51 zo dňa 8. júna 2016 o s l o b o d i l, pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

Po vyhlásení rozsudku, odôvodnení a poučení o opravnom prostriedku, prokurátor Okresnej prokuratúry Humenné priamo do zápisnice o hlavnom pojednávaní podal odvolanie. Prokurátor svoje odvolanie odôvodnil podaním, ktoré bolo doručené súdu dňa 21.12.2017. Prokurátor zdôrazňuje, že sa nestotožňuje s názorom súdu a má za to, že v konaní pred súdom bolo dostatočne preukázané, že

obžalovaný svojím konaním naplnil všetky pojmové znaky žalovaného zločinu. Z dôkazov vykonaných na hlavnom pojednávaní a to výsluchom obžalovaného, výpoveďami svedkov Ing. V. W., Q. K., Q. K., J.. V. K. a ďalších, bolo preukázané, že obžalovaný V. D. požiadal o výrub stromov a krov. Výrub realizoval prostredníctvom živnostníčky J.. V. K., tento výrub bol zrealizovaný v rozpore s vydaným rozhodnutím o súhlase, pretože boli vyrúbané druhy stromov, ktoré v rozhodnutí o súhlase neboli uvedené ako aj druhy stromov nad povolený obvod. Z výpovede samotného obžalovaného a svedkov Q. K., V. K. je zrejmé, že obžalovaný označil rozsah pozemkov, na ktorých treba výrub vykonať. Označil lokalitu výrubu a tieto práce kontroloval. Zamestnanci J.. K. potvrdili, že konali na základe pokynov obžalovaného. Obžalovaný im odovzdal mapu a dal kópiu rozhodnutia na povolenie výrubu. Zo záverov zo Slovenskej inšpekcie životného prostredia Košice vyplýva, že dreviny a kry boli vyrúbané v rozpore so samotným súhlasom, pokiaľ ide o množstvo drevín a rozsah pozemkov, na ktorých boli vyrúbané kry. Okrem vyššie uvedených dôkazov zavinenie obžalovaného podľa názoru prokurátora možno nepriamo vyvodiť aj z listiny dôkazov a to z kúpnej zmluvy uzavretej dňa 11.02.2013 medzi spoločnosťou P. s r. o. W. zastúpenou J.. V. D. ako dodávateľom a J.. V. K. ako odberateľom, z ktorého vyplýva záväzok dodávateľa odpredať drevnú hmotu na drevnú štiepku. Podľa článku 4 zmluvy sa odberateľ zaručuje, že na pozemkoch, na ktorých bol výrub nežiaducich drevín vykonaný, bude následne vykonané frézovanie za účelom likvidácie pňov. Je teda možno konštatovať, že predmetom zmluvy bolo holorubné vyčistenie pozemkov, ktoré malo v konečnom dôsledku za následok problematické vyčistenie spoločenskej hodnoty drevín. Prokurátor zastáva názor, že aj znalecký posudok znalca z odboru lesníctva ochrany životného prostredia usvedčuje obžalovaného zo skutku, ktorý je mu kladený za vinu. Na druhej strane prokurátor obranu obžalovaného, že na uvedených pozemkoch a susedných pozemkoch rúbali aj iné osoby, považuje za účelovú, tendenčnú a nelogickú. Takýto výrub poprel aj Q. K., starosta obce, ktorý pripustil iba ak nejaké ojedinelé konanie. Holorubnú ťažbu potvrdil aj znalec J.. Q. F., ktorý vykonal miestnu obhliadku, pri ktorej zistil, že zvyšky po ťažbe boli zlikvidované pravdepodobne frézou na odstraňovanie pňov. Prokurátor zdôrazňuje, že obžalovaný bol povinný postupovať podľa rozhodnutia obce Kalinov č. 2013/21/Ko zo dňa 21.02.2013 mal vykonávať výrub iba tých stromov a krovín porastov a v takej výmere, v ktorej boli uvedené vo výroku predmetného rozhodnutia. Súhlas na výrub bol vydaný spoločnosti P., ktorej konateľom je obžalovaný, a ktorý bol zodpovedný za dodržiavanie rozhodnutia orgánov ochrany prírody a krajiny. Obžalovaný bol oprávnený vykonať výrub iba tých drevín, ktorý mal povolený v rozhodnutí obce Kalinov, t. j. drevín s obvodom kmeňa 40 - 70 cm vo výške 130 cm nad zemou. Aj napriek tomu nad rámec rozhodnutia uskutočnil výrub najmenej 1344 kusov rôznych drevín, čím spôsobil ekologickú ujmu vo výške 364.178,27 eur. Vzhľadom na tieto skutočnosti prokuratúra za to, že skutok uvedený v obžalobe sa stal ako aj to, že ho spáchal obžalovaný, preto navrhol, aby krajský súd zrušil napadnutý rozsudok Okresného súdu Humenné, sp. zn. 1T93/2016 zo dňa 02.10.2017 v celom rozsahu a vo veci sám rozhodol, prípadne, aby vrátil vec na opätovné prejednanie a rozhodnutie.

Dňa 18.01.2018 súdu bolo doručené stanovisko, ktoré zaujal obžalovaný prostredníctvom svojho obhajcu k odvolaniu prokurátora. Obhajca zdôrazňuje, že sa nestotožňuje so záverom, ktorý vyslovil prokurátor vo svojom odvolaní. Súd prvého stupňa dospel k nevine obžalovaného, svoje postupy a úvahy riadne zdôvodnil v odôvodnení rozhodnutia. Zdôrazňuje, že nie sú pravdivé tvrdenia prokuratúry, že z výpovedi zamestnancov p. K., ktorej firma realizovala výrub mal byť preukázané protiprávne konanie obžalovaného. Práve naopak p. K., ako aj jej zamestnanci, ktorí samotný výrub v teréne realizovali jednoznačne vo svojich výpovediach potvrdili, že ešte pred samotným výrubom bolo poskytnuté príslušné rozhodnutie obce na výrub s tým, že majú realizovať výrub v rámci tohto rozhodnutia, čo aj vykonali. Sami potvrdili, že nikdy od nikoho nedostali žiaden pokyn konať nad rámec rozhodnutia a taktiež, že oni tiež nad rámec rozhodnutia svojvoľne nekonali. Výrub bol realizovaný prostredníctvom živnostníčky p. K., ktorá sa tomuto venuje už niekoľko rokov, má na túto činnosť aj kvalifikovaných pracovníkov ako aj techniku. Obžalovaný J.. D. iba vyznačil GPS prístrojom lokalitu, kde sa výrub má vykonať podľa rozhodnutia obce Kalinov. Nikdy neurčoval, ktorý strom majú vyrezať a v žiadnom prípade nešlo o holorub, pretože pasienok mal byť iba prečistený, o čom svedčí aj skutočnosť, že aj po tomto výrube v súčasnej dobe sa v danej lokalite nachádzajú dreviny. Prokurátor konštatoval, že obrana obžalovaného je účelová, tendenčná a nelogická vo vzťahu k tomu, že v danej lokalite mali v danom čase rúbať aj iné osoby, preto obhajca poukazuje, že nelogické je práve zdôvodnenie prokuratúry. Na jednej strane uvádza, že výrub poprel Q. K., vtedajší starosta obce Kalinov, no v zápätí udáva, že tam pripustil nejaké konanie iných osôb v danej lokalite. Svedkovia v priebehu dokazovania jednoznačne potvrdili, že na danom mieste v danom čase rúbali aj iné osoby, navyše detailne popísali čo videli a počuli, napr. nahotovená metrovica, malotraktor na zväžanie dreva a pod. Bolo preukázané, že zamestnanci hlásili túto skutočnosť p. K., že na niektorých lokalitách vykonávajú výrub aj cudzie osoby. Obhajca

zdôraznil, že je nelogické, aby starosta obce nenariadil zastavenie prác, ak by zistil akýkoľvek výrub nad rámec povolenia. O výrube na susedných pozemkoch sa dozvedel obžalovaný práve od zamestnancov p. K.. Tento výrub potvrdil aj starosta obce. Prečistenie pasienkov vrátane frézovania po výrube je potrebné k tomu, aby bolo možné kosenie a mulčovanie v nasledujúcich rokoch. K frézovaniu pôv došlo po ústnom súhlase Štátnej ochrany prírody niekedy v mesiaci august až september 2013, kedy Štátna ochrana prírody chránené ČHTO Východné Karpaty už dávno ukončila vyčíslenie spoločenskej hodnoty všetkých vyrezaných drevín, teda aj tých, ktoré boli vyrezané inými osobami, ako pracovníkmi p. K.. Na záver obžalovaný prostredníctvom obhajcu zdôraznil, že nikdy žiaden výrub nerealizoval, celý výrub bol v súlade s rozhodnutím obce, realizovala ho odborná firma, ktorej majiteľka ako aj jednotliví pilčiaci jednoznačne potvrdili, že konali v súlade s príslušným rozhodnutím obce. Ak teda prokurátor, že obžalovaný uskutočnil výrub nad rámec takéhoto rozhodnutia, tak tieto tvrdenia sú v rozpore s vykonaným dokazovaním. U obžalovaného neboli naplnené znaky protiprávneho konania, preto navrhol odvolanie prokuratúry ako nedôvodné odmietnuť.

Na základe riadne a včas podaného odvolania krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. poriadku, preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. poriadku. Na základe tohto preskúmania krajský súd dospel k záveru, že odvolanie prokurátora nie je dôvodné.

Súd prvého stupňa v tejto trestnej veci postupoval tak, že bol zistený skutkový stav, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie. S rovnakou starostlivosťou objasňoval okolnosti svedčiace proti obžalovanému okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonával dôkazy, tak aby umožnili spravodlivé rozhodnutie. Takýmto postupom súdu prvého stupňa došiel k naplneniu základnej zásady trestného konania vyjadrené v § 2 ods. 10 Tr. poriadku.

Súd prvého stupňa vo svojom rozhodnutí hodnotil dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založená na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo ich súhrne nezávisle od toho, či zaobstaral súd, orgán činný v trestnom konaní alebo niektorá zo strán. Týmto postupom došlo k realizácii základnej zásady vyjadrenej v § 2 ods. 12 Tr. poriadku.

Na hlavných pojednávaniach bolo vykonané dokazovanie výsluchom obžalovaného J. V. D., výsluchom svedkov J. V. W., Q. K., Q. K., V. K., J. R. M., J. V. K., prečítaním svedeckej výpovede svedkov Q. B. a V. V., prečítaním znaleckého posudku J. Q. F., listinnými dôkazmi a to rozhodnutím obce Kalinov č. 2013/21/Ko zo dňa 21.02.2013, žiadosťou na výrub dreviny zo dňa 05.02.2013, rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Humenné č. 2013/00424-00 zo dňa 30.07.2013, odborným stanoviskom Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, kúpnu zmluvou uzavretou medzi dodávateľom spoločnosťou P. s r. o. a J. V. K. zo dňa 11.02.2013.

Súd prvého stupňa vo svojom rozhodnutí podrobne rozobral jednotlivé skutočnosti vyplývajúce z týchto dôkazných prostriedkov.

K samotným námietkam odvolateľa krajský súd musí uviesť, že obžalovaný J. V. D., tak ako to ustálil súd prvého stupňa požiadal príslušný orgán, ktorý vykonával v tejto oblasti štátnu správu a to obec Kalinov o výrub drevín, o čom svedčí samotná žiadosť zo dňa 05.02.2013. Na základe tejto žiadosti obec Kalinov vydala rozhodnutie, teda súhlas na výrub drevín, ktoré sú v tomto rozhodnutí špecifikované dňa 21.02.2013 pod číslom 2013/21-Ko, toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 22.02.2013. V súlade s právoplatným rozhodnutím, ktoré uložilo žiadateľovi teda firme P. s r. o. povinnosť zabezpečiť osobu, firmu s oprávnením na vykonávanie požadovaných prác obžalovaný ako štatutárny zástupca uzavrel kúpnu zmluvu medzi firmou P. s r. o. ako dodávateľom a odberateľom J. V. K.. Predmetom tejto kúpnej zmluvy zo dňa 11. 02. 2013 je odpredanie drevnej štiepky, biomasy. Odberateľ sa zaviazal, že zabezpečí výrub nežiaducich drevín a následne aj likvidáciu pôv na miestach prístupných pre lesnú frézu.

Tak ako súd prvého stupňa zdôraznil, obžalovaný konal v súlade s vtedy právoplatným rozhodnutím príslušného orgánu, teda obce. Nie je zrejmé, odkiaľ odvolateľ čerpá tvrdenia, že svedkovia V. K. tvrdil, že obžalovaný práce kontroloval, keď už v prípravnom konaní svedok V. K. zdôraznil, že obžalovaný vyznačil iba lokalitu, teda identifikovanie parciel pomocou GPS prístroja, kde má dôjsť k odstráneniu

nežiaducich drevín. Tento svedok vo svojej výpovedi uviedol už v prípravnom konaní, čo bolo zrejme orgánom činným v trestnom konaní, že iba sporadicky na miesto prichádzal.

Odvolateľ obranu obžalovaného, že na uvedených miestach prebiehal nelegálny výrub aj prostredníctvom ďalších nestotožnených osôb hodnotil ako obranu účelovú. Už v prípravnom konaní svedkovia V. K. a Q. K. vo svojich výpovediach konštatovali, že prebiehal tam výrub a vykonávali ho nestotožnené osoby. Už v prípravnom konaní bola táto skutočnosť zrejmalá, no prokurátor ani vyšetrovateľ sa touto okolnosťou nezaoberali, nepreverovali priamo v teréne za pomoci týchto svedkov, kde mal prebiehať aj ďalší nelegálny výrub. Práve táto konštatácia o účelovosti obrany nasvedčuje tomu, že prokurátor sa neoboznámil s obsahom všetkých výpovedí, ktoré boli zabezpečené už v štádiu prípravného konania, ktoré podporujú práve obranu obžalovaného a obžalovaný na túto skutočnosť poukázal.

Odvolateľ v odvolaní zdôrazňuje, že obžalovaný mal úmysel konať v rozpore s rozhodnutím obce Kalinov, pretože do zmluvy zahrnul aj frézovanie pňov po výrube. Na základe toho prokurátor konštatuje, že táto skutočnosť má nasvedčovať, že malo ísť o holorubné vyčistenie pozemkov, v konečnom dôsledku malo to mať za následok problematické vyčíslenie spoločenskej hodnoty drevín. Takýto záver prokurátora uvedeným v odvolaní nie je ničím podložený, je iba prirodzené, keď sa odstraňujú nežiaduce dreviny, že nasleduje aj odstraňovanie pňov, aby následne pozemky mohli byť udržiavané prostredníctvom techniky, aby nedochádzalo pri udržiavaní týchto pozemkov k poškodzovaniu techniky. Na základe skutočnosti, že došlo k vyfrézovaniu pňov nemožno vyvodiť úmysel obžalovaného vykonať holorubné vyčistenie pozemkov, ako to naznačuje prokurátor. V neposlednom rade ušlo pozornosti prokurátora, že k frézovaniu pňov došlo až potom, čo priestor bol obhliadnutý.

Krajský súd v celom rozsahu sa stotožnil so závermi súdu prvého stupňa, ktoré súd prvého stupňa vyjadril vo svojom rozhodnutí náležite tieto závery aj odôvodnil. Úvahy súdu sú správne a tak ako súd prvého stupňa naznačil vo svojom rozhodnutí je potrebné uviesť, že v danom prípade práve obec, ktorá vydala rozhodnutie porušila ustanovenie zákona tým, že v teréne nevyznačila presne dreviny, ktoré majú byť odstránené, tak ako na to aj súd prvého stupňa poukázal. V neposlednom rade krajský súd musí konštatovať, že aj keď príslušné rozhodnutie obce Kalinov bolo následne Obvodným úradom životného prostredia Humenné rozhodnutím č. 201300424-002 zo dňa 30.07.2013 zrušené mimo odvolacieho konania, z citovaného uznesenia vyplýva, že dôvodom zrušenia predmetného rozhodnutia je to, že obec Kalinov rozhodla v prospech účastníka konania bez povinnosti splnenia podmienky 48 ods. 1 zákona o ochrane prírody, teda neuviedla v rozhodnutí povinnosť vykonať náhradnú výsadbu na náklady žiadateľa alebo finančnú náhradu do výšky spoločenskej hodnoty drevín. Táto chýbajúca časť rozhodnutia podľa názoru úradu životného prostredia spôsobila nezákonnosť rozhodnutia, preto toto rozhodnutie úrad zrušil. Krajský súd uzatvára, že ani toto rozhodnutie nespochybňuje predmet samý, teda, že mohlo dôjsť k výrubu, chýbajúca časť rozhodnutia nespôsobuje tú skutočnosť, že v čase vydania rozhodnutia obce Kalinov, toto rozhodnutie nebolo vecne správne a krajský súd v závere zdôrazňuje, že obžalovaný konal v súlade s rozhodnutím obce Kalinov, keď na vykonanie výrubu drevín uzavrel zmluvu s podnikateľkou J. V. K. a prostredníctvom tejto živnostníčky vykonal výrub na uvedených parcelách.

Súd prvého stupňa dospel k správne záveru, že vykonaným dokazovaním tak v štádiu prípravného konania ako aj na hlavnom pojednávaní nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný, teda, že je potrebné obžalovaného spod obžaloby oslobodiť.

Vzhľadom na tieto skutočnosti krajský súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.
jednohlasne

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.